

GIVE HIM 15 – 15 avril 2024

Ne craignez pas la tempête

J'aime étudier les mots bibliques parce que les différentes nuances de sens m'apportent un éclairage supplémentaire. La langue hébraïque, avec son style imagé, offre de nombreuses et riches images. D'un point de vue technique, les Grecs avaient l'habitude de dire qu'ils pouvaient en dire plus en un seul mot que d'autres langues en une phrase entière. C'est humoristique, mais peut-être vrai. Il ne fait aucun doute que Dieu a décidé que ces deux langues nous donneraient les Écritures.

Il y a cependant une autre raison pour laquelle j'aime rechercher les mots originaux utilisés dans les Écritures. Certaines traductions utilisent souvent le même mot anglais pour traduire des mots hébreux ou grecs différents, ce qui peut parfois induire en erreur. Par exemple, la version King James utilise le mot « *time* » (temps) pour traduire *chronos*(1) et *kairos*(2). Cependant, l'un se réfère au temps général ou chronologique (*chronos*). L'autre mot, *kairos*, signifie le temps stratégique ou opportun. L'importance de savoir quel mot est utilisé est incommensurable. De la plantation à la récolte, c'est le temps *chronos* ; la fenêtre de récolte, c'est le temps *kairos*. Si vous êtes agriculteur, vous avez intérêt à connaître la différence !

Un autre sujet sur lequel la KJV agit de la sorte est la peur. Il y a en fait trois mots grecs dans le Nouveau Testament qui, parfois, sont tous traduits par le seul mot anglais « *fear* » (peur). L'un d'entre eux signifie « crainte révérencielle » (*eulabeia*)(3). C'est le mot utilisé pour parler de la « crainte du Seigneur ». Un autre signifie « terreur, crainte ou phobie » (*phobos*)(4). Il s'agit bien sûr de la crainte d'un mal, d'une douleur ou d'une perte. Il est facile de voir que le fait de savoir quel mot est utilisé a une grande importance. J'ai une « crainte du Seigneur », mais je n'ai pas « peur » de Lui.

Il existe un troisième mot grec qui signifie « timidité ou insécurité » (*deilia*)(5) et qui fait l'objet de ce post. Paul a dit à son fils spirituel, Timothée, « Dieu ne nous a pas donné un esprit de crainte (peur), mais un esprit de force, d'amour et de sagesse » (2 Timothée 1:7). Le mot grec traduit par crainte est *deilia* : timidité, insécurité, lâcheté ou gêne.

Timothée était un jeune homme. Sa jeunesse et son manque d'expérience, aggravés par l'ampleur de la tâche qui l'attendait à la tête de l'Église d'Éphèse, le rendaient peu sûr de lui. Timothée était également confronté à la critique, à la persécution et aux attaques des gens. Paul ne lui disait pas qu'il ne devait pas avoir « peur ». Ce n'était pas le type de peur qui attaquait Timothée. Paul lui disait de ne pas être timide ou incertain. En d'autres termes, "sois audacieux et crois en ce que Dieu a mis en toi. Il t'a équipé pour cela !"

Parfois, les deux peurs, celle de la souffrance (phobos) et celle de la timidité (deilia) se conjuguent pour nous paralyser ou nous tourmenter. Dans Marc 4:35-41, Jésus et les disciples traversaient le lac lorsqu'une violente tempête s'est levée. Comme il semblait qu'ils n'arriveraient pas à traverser cette tempête, les disciples ont réveillé Jésus, qui s'est adressé à la tempête en disant : « *Silence, tais-toi* ». La tempête s'est immédiatement arrêtée. Jésus a alors posé aux disciples une question intéressante et étrange : « *Pourquoi avez-vous peur ?* » Il s'est ensuite penché sur leur manque de foi.

Je sais pourquoi ils avaient peur, pas vous ? Il s'agissait de pêcheurs expérimentés qui avaient gagné leur vie sur ce lac. Lorsqu'ils ont conclu que la tempête était si violente qu'ils n'y survivraient pas, on peut croire que c'était vrai. Mais cela prend tout son sens lorsque l'on réalise que Jésus ne leur a pas demandé pourquoi ils avaient peur (*phobos*). **Il leur a demandé pourquoi ils étaient timides ou peu sûrs d'eux (*deilia*).**

Christ dit aux disciples qu'ils auraient pu - et dû - faire ce qu'Il a fait : repousser la tempête ! Il fallait de l'audace à ce moment-là, pas de la timidité. Cette tempête était une stratégie démoniaque pour leur nuire. Jésus avait déjà dit aux disciples : « *Nous passons de l'autre côté.* » Ils auraient dû agir sur la base de Ses paroles et faire ce qu'Il avait fait. Je ne me vante certainement pas de dire que j'aurais agi différemment des disciples. Je souligne simplement la leçon que Jésus leur donnait : **"Lorsque je vous fais une promesse ou que je vous donne une direction, croyez-y et agissez avec audace en conséquence !"**

Une de nos amies, en première ligne du combat pour l'Amérique, qui aime beaucoup notre nation et dont la vie a été gravement affectée par les élections de 2020, a fait un rêve qui illustre cette leçon. Il vous encouragera !

« Je peux honnêtement dire que j'ai fait la nuit dernière l'un des meilleurs rêves que j'aie jamais eus. Dans ce rêve, j'étais dans ma maison, confortablement installée dans mon lit, lorsque j'ai entendu une voix dire : 'Cours te cacher ! Un ouragan arrive !'

« J'ai regardé par la fenêtre et j'ai vu un terrible ouragan se diriger vers ma maison. Je savais que je risquais de mourir noyée. La tempête était violente et détruisait tout sur son passage. Je me suis levée du lit et l'eau m'arrivait déjà aux chevilles, et je savais que la tempête ne faisait que commencer. Le vent soufflait et des débris volaient autour de ma maison. Une fois de plus, la voix a dit : 'Cours ! Cache-toi ! Tu dois te sauver !'

« J'ai réfléchi et j'ai décidé de rester debout. Je me suis agrippée au côté du lit, j'ai fermé les yeux, j'ai rentré le menton pour me préparer à l'impact et j'ai répondu calmement à la voix : 'Je ne m'enfuirai pas. Je resterai debout dans cette tempête.'

« Tout est devenu silencieux. J'ai ouvert les yeux et ma maison était en ordre. Il n'y avait pas de dégâts et elle était complètement sèche. J'ai regardé par la fenêtre et j'ai vu la tempête au loin... qui fuyait devant moi. » Fin du rêve.

J'ai dit à cette personne que non seulement Dieu lui révélait que la tempête ne la détruirait pas, mais qu'Il lui révélait aussi ce qu'il y avait dans son esprit. Il ne lui a pas donné un esprit de timidité ou de peur. Il lui a donné un esprit de foi et d'audace.

Nous ne devons pas craindre les tempêtes. Nous devons tenir bon et les affronter avec la foi en la Parole de Dieu. Si nous le faisons, nous gagnerons. La tempête se calmera... ou fuira loin de nous !

« Résistez au diable, et il fuira loin de vous. » (Jacques 4:7)

Priez avec moi :

Père, la saison écoulée a été difficile pour beaucoup de gens. La prochaine saison de secousses sera également difficile. Je suis sûr que certains ont été tentés de battre en retraite ou, pire encore, d'abandonner leur foi. Certains veulent quitter le navire. D'autres, comme les espions craintifs que Moïse a envoyés à Canaan, ont décidé qu'ils préféreraient retourner en Égypte.

Nous prions pour que Tu leur montres, comme Tu l'as fait à notre amie, qu'au fond d'eux-mêmes, ils ont la force de vaincre ; que Satan est un intimidateur qui veut nous faire croire que nous sommes des sauterelles lorsque nous affrontons des géants et des tempêtes. Mais Tu nous as donné des cœurs comme celui de Caleb. Tu as dit que nous sommes plus que vainqueurs - nous avons en nous plus de force qu'il n'en faut pour vaincre (Romains 8:37).

C'est pourquoi nous parlons à nos tempêtes et disons : « Tiens-toi tranquille ! Arrête ! Nous ne t'écouterons pas, nous ne te fuirons pas et tu ne nous détruiras pas. Nous sommes capables de posséder le pays et nous le ferons. Nous sommes dans le temps de Dieu, et tout retard sera utilisé à notre profit. (Romains 8:28) Nos temps sont dans Sa main. (Psaume 31:15). Tout ce qu'Il a promis, Il le fera. Notre avenir est assuré ».

Notre Décret :

Nous décrétons que si nous résistons au diable, il fuira loin de nous !

-
1. James Strong, *The New Strong's Exhaustive Concordance of the Bible* (Nashville, TN: Thomas Nelson Publishers, 1990), ref. no. 5550.
 2. Ibid., ref. no. 2540.
 3. Ibid., ref. no. 2124.
 4. Ibid., ref. no. 5401.

5. Ibid., ref. no. 1167.

[Lien vers les articles originaux en anglais](#)

Tous les messages de Dutch Sheets Ministries (DSM) et Give Him Fifteen™ sont fournis par DSM en anglais uniquement. DSM apprécie les généreux efforts bénévoles des traducteurs à travers le monde pour partager ces messages, mais DSM n'est pas en mesure de réviser ces traductions. Le texte ci-dessus en français est une traduction de bonne foi réalisée sous la responsabilité de l'Association SHAMAYIM, représentée par Jimmy et Ardoine Balazi.